



TOKAT'TA YAŞAYAN ALEVİLERİN CEM RİTÜELLERİNDE İCRA EDİLEN MÜZİK ÖRNEKLERİ

DR. GANİ PEKŞEN

ABSTRACT

Tokat and in the province and districts examined the tradition folk music specific there playing and singing belongs to area. As with other cities and outlying towns of Anatolia stil exists in different colours Tokat, living the colours are also seen in these beliefs. For example Reşadiye folk music of features singing and playing like that maintain has been singing "Ayet, Beyit, Semah" in cem. Locallay known as "Fadik ağzı" like that experssed in from of discourse.

Survey papers that we have done as a result of the district and the villages of Tokat when we got the esence of the region known as the flame region, but whice has "Sırac Alevileri-Hubyar 'lılar" from came the other villages living. Although it seems that the same sensitives in the local reed and audio playback.

For example althouh in Tokat in the from folk speech in generqal certain modes, some of the grandfathers not important. These features can contunity and its own culture richness of living there. For example, is said to be same song Malatya, Arguvan, differnt Arapkir, different Aydın, while differnt the other, appears to say almost the same from to day. Folk songs people outsides the region in order top ray at certain time the year in Cem. Post topic the particul stage of the legue of properties in this region which in charge known as cem âşıkları like song there stoling sheets that duaz-ı imam, mihraçlama, pervaz, tevhid etc that.

In the region outside of folk songs, people at certain times of year in order to worship, Cem's perform ritual. According to the characteristics of this ritual, binding play a certain song tells the person in charge during this ritual like that; Beyit, Duaz-ı İmam Mihraçlama, Pervaz, Tevhid, Gönüller Semahı etc...

In our area of work; identify these tunes played and songed, and research of involves the instrument how to play in this area.

Keywords: Ayet, Beyit, Duaz-ı imam, Mihraçlama, Gönüller Semahı.

Dr. Gani PEKŞEN

Ege Üniversitesi Devlet Türk Musikisi

Konservatauarı

ÖZET:

Tokat ve ilçeleri geleneksel halk müziklerini incelediğimizde yöreye has çalıp söyleme biçimi bulunmaktadır. Anadolu'nun diğer il ve ilçelerinde olduğu gibi Tokat'ta da farklı renkler yaşatılmakta, bu renkler inançların yaşatılmasında da kendini göstermektedir. Örneğin Reşadiye türkülerindeki

Musikalische Beispiele aus dem cem-Ritual der Aleviten aus Tokat

Dr. Gani PEKŞEN¹

Zusammenfassung:

Unsere Untersuchung der traditionellen Volksmusik in Tokat und in den Landkreisen hat ergeben, dass es hier eine eigene, regional geprägte Spiel- und Gesangsart gibt. Wie in anderen anatolischen Städten und Landkreisen üblich, pflegt man auch in Tokat verschiedene Nuancen, die sich wiederum bei der Aufrechterhaltung der Glaubensvorstellungen zeigen.

¹ Künstler, Lehrbeauftragter des Staatlichen Konservatoriums für Klassische Türkische Musik der Ege Universität

çalıp söyleme özelliğini, cemlerde söylenen “ayet, beyit, semahlar”da da görmekteyiz. Yerel olarak “Fadik ağzı” olarak ifade edilen bu söyleme biçimi cemlerde de karşımıza çıkmaktadır.

Tokat, ilçe ve köylerinde yapmış olduğumuz araştırmalar sonucunda; yörede Alevi olarak bilinen ancak daha öze indiğimizde ise bölgeye has olan “Sıraç Alevileri-Hubyar’lılar” ın dışında Bektaşiler ve farklı illerden gelen Aleviler yaşamaktadır. Genelinde yapılan cem ritüelleri aynı gözükse de özde farklılıklar bulunmaktadır.

Büyük şehirlerde olduğu gibi Tokat ve ilçelerinde de cem ritüelleri benzerlik göstermekte, yolun devamlılığı konusunda hassasiyet gösteren Aleviler, cemlerdeki yerel seslendirme ve saz çalma konusunda aynı hassasiyetleri göstermemektedirler.

Örneğin; Tokat ilinde türküleri seslendirme biçimi genel olarak belli kalıplarda olmasına rağmen, bazı cem âşıkları ve bazı dedeler için önem arz etmemektedir. Hâlbuki kültürün devamlılığı ve yörenin kendine ait bu özellikler, orada yaşayan kültürel zenginliği ifade etmektedir. Örneğin Malatya Arguvan’da çalınıp söylenen aynı beyit, Arapkir’de farklı, Aydın’da farklı, Sivas’ta, Maraş’ta, Tokat’ta farklı iken, günümüzde hemen hemen aynı söyleme biçimi ile karşımıza çıkmaktadır. İletişim araçlarının yaygınlığı, popüler kültürün baskın çıkması, insanlar üzerinde olumsuz etkiyi uyandırmaktadır.

Yörede türkülerin dışında insanlar yılın belli zamanlarında ibadet etmek amacıyla cem ritüelleri yaparlar. Yapılan bu cemlerin özelliklerine göre; cemin belli aşamasında görevli olan ve bu bölgede cem aşığı olarak adlandırılan kişi saz çalarak beyitler, duaz-ı imam, mihraçlama, pervaz, tevhid ve gönüller semahı çalar.

Beispielsweise begegnen uns die Eigenheiten der Volkslieder von Reşadiye mit ihrer Spiel- und Gesangkunst auch in den bei den Gottesdiensten gesungenen ”(Koran) Versen (ayet), Doppelversen (beyit), rituellen Gebetstänzen (semah)”. Diese in der Region als ”Fadik ağzı” (”Fadik-Mundart) genannte Gesangsart präsentiert sich uns auch bei den cem-Zeremonien.

Unsere Studien in Tokat (der gleichnamigen Stadt, den dazugehörigen Landkreisen und Dörfern) haben zu dem Schluss geführt, dass in der Region abgesehen von den sog. ”Sıraç-Aleviten” bzw. die ”Hubyar”, die zu dieser Region gehören, auch Bektaşi und Aleviten aus anderen Städten gibt. Wenn auch die durchgeführten cem-Zeremonien im Anschein nach ähnlich sind, gibt es im Grunde genommen aber Unterschiede.

Ähnlich wie in den Großstädten weisen auch in Tokat und in Landeskreisen Tokats die cem-Zeremonien ebenfalls Gemeinsamkeiten auf, wohingegen die Aleviten, für die die Kontinuität des [alevitischen] Weges bzw. der [alevitischen] Lehre von besonderer Wichtigkeit ist, nehmen die lokalen Gesänge und das Spielen des saz² bei den cem-Zeremonien nicht so ernst.

Beispielsweise spielen die Gesangsart der Volkslieder der Stadt Tokat, die in der Regel eine bestimmte Form hat, für einige Volkssänger bei den cem-Zeremonien sowie für einige dedes keine große Rolle. In Wirklichkeit bringen jedoch die Bewahrung der Kultur sowie die Eigentümlichkeiten dieser Region einen kulturellen Reichtum zum Ausdruck, der dort vorhanden ist. Beispielsweise präsentiert sich uns gegenwärtig derselbe Doppelvers (beyit), der in Malatya-Arguvan gespielt und gesungen wird und in Arapkir, Aydın, Sivas, Maraş und Tokat verschieden ist, auf eine sehr ähnliche Gesangsart. Die weite Verbreitung der Kommunikationsmedien sowie die Vorherrschaft der populären Kultur haben eine negative Auswirkung auf die Menschen.

Neben den Volkliedern in der Region führen die Menschen zu bestimmten Zeiten des Jahres für die Gottesandacht cem-Zeremonien durch. Je nach Eigenheiten dieser cem-Zeremonien spielt eine Person, die in der Region als cem-Musiker bekannt ist und während einer bestimmten Phase der Zeremonie eine Aufgabe ausführt, saz und singt dazu Verse (beyit). Hymnen für die 12 Imame (duaz-ı imam), 2 Die ”saz” ist eine Langhalslaute, die für die alevitische Kultur von immenser Bedeutung ist. AdÜ

Bizim çalışma alanımız ise cem aşığının çalıp söylediği bu ezgileri tespit etmek, yörede çalınma biçimi ile ilgili araştırma yapmaktır.

Anahtar kelime: *Ayet, Beyit, Duaz-ı imam, Mihraçlama, Gönüller Semahı.*

Anadolu; yüzlerce yıl medeniyetlere ev sahipliği yapmış, büyük hükümdarlıkların hüküm sürdüğü bir coğrafya olmuştur. Bu coğrafyada farklı kültürler birbirleri ile içi içe yaşamış, birbirlerinden etkilenerek bu güne kadar gelmişlerdir. İnsanlar yaşadıkları bölgelerde, bölgenin coğrafik özelliklerine uyum sağladıkları gibi, orada yaşatılan maddi ve manevi değerlerinde etkisi altında kalmışlardır. Türkülerimizde, oyunlarımızda, gelenek ve göreneklerimizdeki farklılıklar inanç biçimini de etkilemiş, kültürün oluşmasında ve yaşamasında etkin olmuştur.

Türkülerimizdeki yerel çalıp-söyleme farklılıkları, ülkemizdeki kültür zenginliğini ifade etmektedir. Bu zenginlikler araştırıldıkça ortaya çok değişik kültürel ürünler ortaya çıkmaktadır. Ortaya çıkarılan bu ürünler değişik yöntemlerle bilim dünyasına ve insanlığın hizmetine de sunulmaktadır. Bilim dünyasına kazandırılan örneklerin başında da inanç kültürü gelmektedir. İnanç biçimlerinin yakın tarihe kadar sözlü olarak yaşatılıp yazıya aktarılmaması, ayrıca bu yaşayış biçimlerinin dışarıya kapalı olması nedeniyle de birçok ürünler tespit edilememiş, yok olup gitmiştir. Bu amaçla Anadolu'nun değişik yörelerinde yaşatılan bu kültürlerin araştırılıp derlenilerek gün ışığına çıkarmak ve bilime sunmak insanlığın en önemli görevlerindedir.

Tokat ve ilçelerinin geleneksel halk müziklerini incelediğimizde, buranın kendine has çalıp söyleme geleneği bulunmaktadır. Anadolu'nun diğer il ve ilçelerinde olduğu gibi Tokat'ta da farklı renkler

die mihraçlama³, ein pervaz, ein tevhid⁴ und [Gedicht für] das sog. gönüller semahı [„semah der Herzen“]. Unser Untersuchungsgegenstand hat jedoch das Ziel, die von dem Musiker in der cem-Zeremonie gespielten und gesungenen Melodien zu bestimmen und die regionale Spielart zu untersuchen.

Schlüsselbegriffe: Koranvers (ayet), Verse (beyit), Hymnen für die Zwölf Imame (duaz imam), mihraçlama, das gönüller semahı.

Anatolien war Jahrhunderte lang Heimat für Zivilisationen, auf dessen Boden mächtige Reiche herrschten. Auf diesem Gebiet haben die unterschiedlichsten Kulturen miteinander gelebt, sich gegenseitig beeinflusst und so die Gegenwart erreicht. Die Menschen passten sich nicht nur an die geographischen Eigenheiten der Region an, in der sie lebten, sie stehen auch unter dem Einfluss jener materiellen und geistigen Werte, die dort gepflegt werden. So haben sich die unterschiedlichen Volkslieder, Tänze, Traditionen und Bräuche nicht einen Einfluss auf die Glaubensform gehabt, sondern sie waren auch wirksam bei der Entstehung und Bewahrung der Kultur.

Die unterschiedliche Art, wie unsere Volkslieder gesungen und gespielt werden, ist Ausdruck der Kulturvielfalt in unserem Land. Bei der Untersuchung dieser [kulturellen] Reichtümer kommen unterschiedliche kulturelle Erzeugnisse zum Vorschein. Diese kulturellen Erzeugnisse werden dann der Wissenschaft und der Menschheit mit unterschiedlichen Methoden präsentiert. Die religiöse Kultur zählt dabei zu den ersten Beispielen dieser Art, die für die Wissenschaftswelt bewahrt wurden. Es konnten jedoch viele kulturelle Erzeugnisse nicht bewahrt werden und sind verloren gegangen, weil die Glaubensformen bis in die frühe Vergangenheit mündlich gepflegt und nicht schriftlich festgehalten wurden und diese Lebensformen außerdem noch keinen Kontakt zur Außenwelt hatten. Daher gehört es zu den wichtigsten Aufgaben der Menschheit, diese in den unterschiedlichen Regionen von Anatolien gepflegten Kulturen zu untersuchen, zu sammeln, bekanntzumachen und in den Dienst der Wissenschaft zu stellen.

Wenn man die traditionelle Volksmusik in der Stadt Tokat und den Landeskreisen Tokats untersucht, bemerkt man, dass es eine eigene Spiel- und Gesangsart in dieser Region gibt. Ähnlich wie in anderen anatolischen Städten und Landeskreisen üblich, gibt es auch in Tokat eine

3 [Ein bestimmtes Gedicht in Zusammenhang mit der Himmelfahrt des Propheten Muhammed.]

4 [Ein bestimmtes Gedicht, das von der Einheit Gottes bzw. der mystischen Einheit handelt.]

yaşatılmaktadır. Bu renkler inançların yaşatılmasında da kendini göstermektedir. Tıpkı yerel olarak Reşadiye türkülerindeki çalıp söyleme özelliğini, cemlerde söylenen “*ayet, deyiş, semahlar*”da da görmekteyiz. Yerel “*Fadik ağzı*” olarak ifade edilen bu söyleme biçimi cemlerde de karşımıza çıkmaktadır. Bu örneklerin yazılı kaynaklarda örneklerinin olmaması nedeniyle alan araştırması yapıp, bu il ve ilçelerde yaşatılan geleneğin kültürel özellikleri ortaya çıkmaktadır.

Büyük şehirlerde olduğu gibi Tokat ve ilçelerinde de cem ritüelleri benzerlik göstermekte, yolun devamlılığı konusunda hassasiyet gösteren Aleviler, cemlerdeki yerel seslendirme ve saz çalma konusunda aynı hassasiyetleri göstermemektedirler.

Örneğin; Tokat ilinde türkülerini seslendirme biçimi genel olarak belli kalıplarda olmasına rağmen, bazı cem âşıkları ve bazı dedeler için önem arz etmemektedir. Hâlbuki kültürün devamlılığı ve yörenin kendine ait bu özellikler, orada yaşayan kültürel zenginliği ifade etmektedir. Örneğin Malatya Arguvan’da çalınıp söylenen aynı deyiş, Arapkir’de farklı, Aydın’da farklı, Sivas’ta, Maraş’ta, Tokat’ta farklı iken, günümüzde hemen hemen aynı söyleme biçimi ile karşımıza çıkmaktadır. İletişim araçlarının yaygınlığı, popüler kültürün baskın çıkması insanlar üzerinde olumsuz etkiyi uyandırmaktadır.

Yörede türkülerin dışında insanlar yılın belli zamanlarında ibadet etmek amacıyla cem ritüelleri yaparlar. Yapılan bu cemlerin özelliklerine göre; cemin belli aşamasında görevli olan ve bu bölgede cem âşığı olarak adlandırılan kişi saz çalarak beyitler, duaz-ı imam, mihraçlama, pervaz, tevhid ve semah çalar.

Tokat, Amasya, Çorum, Yozgat ve Sivas’ın bazı bölgelerinde yaşayan Alevilere “*Sıraç Alevileri*” denmektedir. Bu toplulukların büyük bir çoğunluğu

große Vielfalt. Diese Vielfalt zeigt sich wiederum bei der Pflege der religiösen Überzeugungen wieder. Wir sehen die Besonderheit der Spiel- und Gesangsart, die regional in den Volksliedern der *Reşadiye* vorkommen, genauso auch in den Versen (*ayet*), der religiösen Lieder (*deyiş*), in den rituellen Gebetstänzen (*semah*), die während der *cem*-Zeremonie gebraucht werden. Diese als “*Fadik ağzı*” genannte regionale Gesangsart begegnet uns [folglich auch in den *cem*-Zeremonien. Da diese Gesänge und Tänze nicht in den schriftlichen Quellen fixiert wurden, wird eine Feldforschung in dieser Region gemacht, um die kulturellen Besonderheiten dieser Tradition herausarbeiten zu können.

Ähnlich wie in den Großstädten weisen auch in Tokat und in Landeskreisen Tokats die *cem*-Zeremonien ebenfalls Gemeinsamkeiten auf, wohingegen die Aleviten, für die die Kontinuität des [alevitischen] Weges bzw. der [alevitischen] Lehre von besonderer Wichtigkeit ist, nehmen die lokalen Gesänge und das Spielen des *saz* bei den *cem*-Zeremonien nicht so ernst.

Beispielsweise spielen die Gesangsart der Volkslieder der Stadt Tokat, die in der Regel eine bestimmte Form hat, für einige Volkssänger bei den *cem*-Zeremonien sowie für einige *dedes* keine große Rolle. In Wirklichkeit bringen jedoch die Bewahrung der Kultur sowie die Eigentümlichkeiten dieser Region einen kulturellen Reichtum zum Ausdruck, der dort vorhanden ist. Beispielsweise präsentiert sich uns gegenwärtig derselbe Doppelpers (*beyit*), der in Malatya-Arguvan gespielt und gesungen wird und in Arapkir, Aydın, Sivas, Maraş und Tokat verschieden ist, auf eine sehr ähnliche Gesangsart. Die weite Verbreitung der Kommunikationsmedien sowie die Vorherrschaft der populären Kultur haben eine negative Auswirkung auf die Menschen.

Neben den Volksliedern in der Region führen die Menschen zu bestimmten Zeiten des Jahres für die Gottesandacht *cem*-Zeremonien durch. Je nach Eigenheiten dieser *cem*-Zeremonien spielt eine Person, die in der Region als *cem*-Musiker bekannt ist und während einer bestimmten Phase der Zeremonie eine Aufgabe ausführt, *saz* und singt dazu Doppelverse (*beyit*), Hymnen für die 12 Imame (*duaz-ı imam*), die *mihraçlama*⁵, ein *pervaz*, ein *tevhid*⁶ und [Gedicht für] das sog. *gönüller semahı* [”*semah* der Herzen”].

5 [Ein bestimmtes Gedicht in Zusammenhang mit der Himmelfahrt des Propheten Muhammed.]

6 [Ein bestimmtes Gedicht, das von der Einheit Gottes bzw. der mystischen Einheit handelt.]

hemen hemen %95'i Hubyar'a bağlıdır. Hubyar Toplulukları kendi içlerinde birbirlerine Sıraçlar demekte ise de bölgede bulunan diğer Alevi grupları tüm Hubyar mensuplarını Sıraçlar olarak nitelendirmektedirler.

Sıraç sözcük olarak birleşik bir kelimedir. Sır; giz, gizli anlamındadır. Aç sözcüğü ise açmak filinden gelmektedir. Sıraç; gizliliği kaldır aç anlamına gelmektedir. Tasavvufi anlamda ise Sıraç iki şeyi ifade etmektedir. Birincisi Sıraç; sırı vakıf olan, sırı ifşa etmeyen ketum anlamındadır. İkincisi Sıraç; Hak-Muhammed-Ali yolunda sır perdesini açıp kaldıran, gönül gözü açık üryan olan, gönül gözü ile Hakk'ı gören demektir. Osmanlı Tapu Tahrir Defterleri'nde Sarac (sırac) Cemaati'nin Tokat bölgesinde olduğu belirtilmektedir.

Alevilik bir yaşam biçimidir. Bu yaşam biçimini oluşturan kültürel değerler ve birikimlerdir. Edebiyat, müzik bu kültürel birikimin başında gelmektedir. Kültürel birikimlerin yaşandığı yerler ise meclis sohbetleri ve toplantılarıdır. Bu toplantılar ise cemlerdir. Cem; insanların gönül birliği ile bir arada olduğu toplantılardır. Ariflerin gönlüne girmek, sohbe dahil olmak ilahi sarhoşluğu yaşamak, nefsin kötülüğünden arınıp, ilahi zevke, muhabbete dalmak, gönüllere girmektir. Gönüllere girebilmek içinde kendisini bilmesi gerekmektedir. Kendisini bilmenin sırrı da ölmeden önce ölmektir. Ölmeden önce ölen doğar.

İnsanın kendisini tanıması, kirliliğinden arınıp, kendi hakikatini bilmesi gerekmektedir. Cahillikten ulviliğe giden yol ilimdir, irfandır, ilahi zevktir, âşktır, muhabbettir. Bu muhabbetler cemlerde gerçekleşir. Zaaftan, benlikten kurtulup saflaşmaktır. Yani delilikten kurtulup, Veliliğe, hakka ulaşmak, Hak ile nesneye kavuşmaktır.

Die Aleviten, die in Tokat, Amasya, Çorum, Yozgat und einigen Regionen von Sivas leben, bezeichnet man als "Sıraç-Aleviten". Wohingegen sich diese *Hubyar*-Gemeinschaften untereinander als *Sıraç* (*Sıraçlar*) bezeichnen, werden alle Hubyar von den übrigen alevitischen Gemeinschaften in der Region *Sıraç* genannt.

Der Begriff "sıraç" ist Wort, was aus "sır" ("Geheimnis") und "aç" ("öffnen", "lüften") zusammengesetzt ist und die Bedeutung "lüfte das Geheimnis" trägt. In seiner mystischen Bedeutung bringt es zwei Dinge zum Ausdruck: Erstens bezeichnet es jemanden, der "das Geheimnis nicht preisgibt, nicht offenbart". Zweitens bezeichnet es jemanden, der "mit den Geheimnissen der (spirituellen) Weges von Gott-Muhammed-Ali vertraut ist, dessen Herzensauge geöffnet ist, und er mit seinem Herzensauge Gott erblicken kann". Auch in den Einträgen des Grundbuchamtes der Osmanen (*Osmanlı Tapu Tahrir Defterleri*) wird bemerkt, dass die Gemeinschaft der sıraç in der Region von Tokat zu finden ist.

Das Alevitentum ist eine Lebensart, und es sind die kulturellen Werte und die kulturelle Tradition, die diese Lebensart konstituieren. Die Literatur und die Musik bilden das wichtigste Element dieser kulturellen Tradition. Der Ort an dem diese kulturelle Tradition gepflegt wird, sind hierbei die Lehrgespräche und die Zusammenkünfte. Diese Zusammenkünfte nennt man "cem". Das *cem* ist eine Versammlung, in der Menschen in Eintracht zusammenkommen. [Es ist eine Zusammenkunft, in der man] die Anerkennung der Weisen gewinnen, sich an den Lehrgesprächen beteiligen, die schlechten Eigenschaften der *Nafs* [Triebseele] ablegen, sich der göttlichen Wonne und der mystischen Liebe hingeben und die Herzen der anderen erobern kann. Es bedarf aber der Selbsterkenntnis, um die Herzen der anderen erobern zu können, und das Geheimnis der Selbsterkenntnis ist "zu sterben, bevor man stirbt". Derjenige, der stirbt, bevor er stirbt, wieder wiedergeboren.

Es ist notwendig, dass der Mensch Selbsterkenntnis erlangt, sich von seinen verwerflichen Charaktereigenschaften bereinigt und so die Wirklichkeit über sich selbst erkennt. Der Weg von der Unwissenheit zur Erhabenheit führt über den Weg des Wissens, des mystischen Wissens, göttlicher Wonne, der Liebe und der Güte. Die Güte kommt in den *cem*-Zeremonien über die Gottesandachten zum Vorschein. [Es heißt,] sich von der Schlechtigkeit und dem Egoismus zu befreien und rein zu werden. Es heißt sich vom Irrsinn zu befreien und ein Gottesfreund zu werden, Gott zu erreichen und mit Gott die Schöpfung zu umarmen.

Cem teriminin kökeni incelendiğinde toplanmak, bir arada olmak anlamını taşımaktadır. “*Kapıdan içeri giren her can, kadın olsun erkek olsun birdir. Dışarıda toplumsal ünvanı ne olursa olsun her kişi cem erenleri meclisinde eşittir*”¹. Yılın belli dönemlerinde, özellikle tarım ve hayvancılıkla yaşamını sağlayan insanlar; işlerinin olmadığı zaman diliminde bir araya gelerek cem törenlerini gerçekleştirirler. Bu zaman dilimi genellikle sonbahar ile kış aylarıdır. Bu dönemlerde yıllık görünme dediğimiz büyük cemleri yaparlar. Perşembe akşamı da bir araya gelerek (Halk arasında Cuma gecesi derler) sohbet cemlerini gerçekleştirirler.

“*Genel olarak üretim zamanları dışında, belli bir düzen içerisinde gerçekleştirilen Alevi-Bektaşî cem törenleri, belli bir geleneksel çizgi ve tören ilişkileri çerçevesinde bir çeşit “toplumsal yaşamı düzenleme ve denetleme alanı” algılanabilir. Cem törenlerinde, bütünüün onayıyla ortaya konulan kural, belirlenen konum ve çizilen çerçeve belirleyicidir ve kesin uyumu gerektirir. Bu yapı, insanlar arasındaki konum farklılığının ötesine geçerek bir çeşit konumsal eşitlik sağlar*”². Alevi-Bektaşî cemlerinde en önemli esas 12 hizmetin yürütülmesidir. Burada yürütülen 12 hizmet simgeseldir. Bu simgeler birer işarettir. İşaretler ancak samimiyetle yol alındığında, yol sürekliliğinin hakikatlerine götürür.

12 hizmet Anadolu’da illere göre değişkenlik göstermektedir. Amaç cem yapılırken görev bölümü ile ihtiyaçları karşılamak, içerideki hizmetleri eksiksiz olarak yerine getirmektir. Genel olarak bir cemde Mürşit-Pir, Dede, Rehber, Peyik, İznikçi, Bekçi, Gözcü, Delilci, Zakir, Kurbancı, Lokmacı ve Süpürgeci bulunmaktadır. Bu hizmet sahiplerinin adları bazen farklı olarak da söylenilmektedir. Bu hizmet sahipleri görev sırası geldikçe hizmetlerini gerçekleştirirler.

1 Cemal Şener, *Benim Kâbem İnsandır*, AD Yayıncılık, İstanbul, 1996, s.123.

2 Ali Haydar Avcı, *Osmanlı Gizli Tarihinde Pir Sultan Abdal ve Bütün Değişleri*, Nokta Kitap, İstanbul, 2008, s.16.

Wenn man die Herkunft des Begriffes “*cem*” genauer anschaut, bemerkt man, dass der Begriff die Bedeutung “sich versammeln” bzw. “zusammenkommen” trägt. “Jedes Gemeindemitglied [wörtl. “Seele” (“*can*”)], die durch die Türe reinkommt, ob Mann oder Frau, ist gleichwertig. Alle Personen sind in der Gegenwart der Erleuchteten [wörtl. “diejenigen, die das Ziel erreicht haben” (“*erenler*”)] gleichwertig, ungeachtet des gesellschaftlichen Titels, das diese Person in der Welt besitzen”⁷. In bestimmten Zeiten des Jahres kommen insbesondere Menschen, die sich mit der Landwirtschaft und Viehzucht befassen und Zeit haben, zusammen, um *cem*-Zeremonien durchzuführen. Diese fällt meist auf die Frühling- und Wintermonate. In diesen Zeiten wird auch die sog. “*görünme*” durchgeführt[, eine *cem*-Zeremonie zur Erneuerung des Gelöbnisses und der Treue zum alevitischen Glauben und dessen Lehren]. [Auch] Donnerstagabends (im Volksmund als Freitagnacht bezeichnet) kommen sie dann zusammen, um den sog. “*sohbet-cem*” [*cem*-Zeremonien, in denen die Lehrgespräche im Vordergrund stehen] zu machen.

Die alevi-bektaşî *cem*-Zeremonien, die meist außerhalb der Zeiten, in denen man für den landwirtschaftlichen Betrieb arbeitet, in regelmäßigen Abständen durchgeführt werden, kann man im Hinblick auf die Beziehung von Tradition und (religiösen) Festen als “ein Bereich, in dem das gesellschaftliche Leben organisiert und überwacht wird” betrachtet werden. Die mit allgemeinem Einverständnis akzeptierte Regel, der Anlass und der festgesetzte Rahmen der *cem*-Zeremonien sind bestimmend und erfordern eine strikte Befolgung. Diese Institution transzendiert die bestehende Ordnung und stellt eine Gleichheit unter den Menschen her.⁸ Es geht in den *cem*-Zeremonien der Aleviten und Bektaşî in erster Linie darum, die [sog.] “zwölf Dienste” zu erfüllen, die einen symbolischen Charakter haben. Diese symbolhaltigen Dienste weisen auf etwas hin, und führen nur dann zu den Wahrheiten auf dem “Weg”, wenn man den “Weg” mit Aufrichtigkeit geht.

Die “zwölf Dienste” haben jeweils regionale Unterschiede in Anatolien. Das Hauptziel ist es, während der *cem*-Zeremonien durch Arbeitsteilung die Anforderungen zu erfüllen und die “Dienste” lückenlos zu verrichten. Im Allgemeinen sind während einer *cem*-Zeremonie ein “Meister” (“*mürşid*” bzw. “*pir*”), ein *dede* [ein religiöses Oberhaupt alevitischer Gemeinschaften], ein “Wegführer” (“*rehber*”), ein Bote (“*peyik*”), ein “*iznikçi*” [“jemand, der die Schuhe bewacht”], ein Aufpasser (“*bekçi*”), ein Wächter (“*gözcü*”), ein “*delilci*” [“jemand, der für das rituelle Licht verantwortlich

7 ŞENER, Cemal: *Benim Kâbem İnsandır*. AD Yayıncılık, İstanbul, 1996. S. 123.

8 AVCI, Ali Haydar: *Osmanlı Gizli Tarihinde Pir Sultan Abdal ve bütün değişleri*. Nokta Kitap, İstanbul, 2008. S.16

Dede

Dede cemi yönetir. Dede'nin yardımcısı ise rehberdir. "Hz. Muhammed"i temsilen "Ahmed-i Muhtar" postu ya da makamıdır. Tasavvufa göre mürid ya da pir hem mülkün (varlığın) hem gönülün (ruhun) sultanıdır³. "Alevilikte dinsel hiyerarşinin başında dede vardır. Dedelik dinsel yapının direğidir. Anadolu'da yaklaşık 800 yıldır demir asa, demir çarık ile köy köy dolaşanlar Horasan erenleri olan bu gönül dervişleridir. Anadolu'da dinsel örgütlenme esas olarak iki koldan yürüyor. Bunlardan birincisi; Hacı Bektaş Veli dergâhına bağlı yapılanma. İkincisi ise; bir kısmının Anadolu'ya geliş tarihi Hacı Bektaş Veli öncesine uzanan Ocakzâde dedeliklerdir. Hacı Bektaş'daki dergâha bağlı Hacı Bektaş Veli geleneğine bağlı ocaktan oluşun; Çelebiler ve Babalar Hacı Bektaş Veli dergâhına bağlıdır. Hacı Bektaş Veli dergâhi dışındaki Anadolu ve Balkanlar'daki Alevilerin dini örgütlenme biçimleri "dede ocakları" tarzındaki oluşumlardır"⁴.

12 hizmeti yürütenin ilki Dede'dir. Dede cemin yürütülmesine müridlik eder. Bu hizmetin sahibi olarak Hz. Muhammed, Hz. Ali ve Hünkâr Hacı Bektaş Veli anılır. Dede Muhammed soyundan gelmektedir. Bundan dolayı da dede seyittir. Dedelik babadan oğula aktarılan, ailede bu işi yapabilecek bilge, olgun olan kişi dedelik kurumunu yaşatandır. Evin en küçüğü de olsa ve bilgili ise bu işi yapabilecekse dede onu yönlendirir ve dedeliği o kişi yapar. Bektaşilikte ise dede-baba tarafından el verilerek cemde baba olacak kişiye beratını vererek belgeler ve cem bu kişi tarafından yönetilir.

"Alevilikte dede, hem toplumsal önder, hem dinsel önder, hem de bilgeliği kişiliğinde toplayan çok yönlü yol gösterici, karizmatik bir kişiliktir"⁵.

3 Ali Kenanoğlu-İsmail Onarlı, Hubyar Sultan Ocağı ve Beydili Sıraç Türkmenleri, Kelebek Matbaası, Nisan, 2003, s. 191.

4 Cemal Şener, *Benim Kâbem İnsandır*, AD Yayıncılık, İstanbul, 1996, s.98-99.

5 Cemal Şener, *Benim Kâbem İnsandır*, AD Yayıncılık, İstanbul, 1996, s. 99.

ist"], ein Musiker ("zakir", meist ein saz-Spieler), ein "kurbancı" [jemand, der für das Opfer verantwortlich ist], ein "lokmacı" [jemand, der für die Verteilung der Speisen verantwortlich ist] und ein "süpürgeci" [jemand, der für den Dienst des (rituellen) Fegens verantwortlich ist] anwesend. Der Name dieser Diensthabenden kann auch anders lauten, und die Diensthabenden verrichten ihren Dienst, sobald sie an aufgefördert werden.

Der dede [das geistig-spirituelle Oberhaupt alevitischer Gemeinschaften]

Der dede leitet die cem-Zeremonie an, während der rehber der Gehilfe ist. In Vertretung des Propheten Muhammed nimmt er den Sitzplatz [wörtl. das Schafsfell] des "Ahmed-i Muhtar"⁹ ein. Im Sufismus ist der Meister sowohl Gebieter über weltliche Besitze als auch des Herzens [d.h. spirituelle Dinge].¹⁰ Im Alevitentum steht der dede in der religiösen Hierarchie an erster Stelle, er ist die Stütze des religiösen Gebildes. Es waren diese "Derwische des Herzens" aus Khorasân, die in Anatolien seit fast 800 Jahren mit ihren Wanderstäben von Dorf zu Dorf gingen. Die religiöse Organisation erfolgte in Anatolien hauptsächlich durch zwei Institutionen. Die erste Institution war mit dem Derwischkloster des Hacı Bektaş Veli verbunden, und die zweite Institution bildeten die sog. "ocakzâde" [Nachkommen der Familien der ocak, alevitische Gemeinschaften, die sich meist um eine Person gebildet haben], deren Einwanderung in Anatolien gar vor Hacı Bektaş Veli erfolgte. Auch die Çelebi und die baba [spirituelle Lehrer der Bektaşi] sind dem Derwischkloster des Hacı Bektaş Veli verbunden und stehen in dessen Traditionslinie. Die religiöse Organisation der Aleviten in Anatolien und auf dem Balkan, die nicht an das Hacı Bektaş Veli Derwischkloster gebunden sind, wird durch die ocak gewährleistet.¹¹

Der Dienst des dede [d.h.] wird als Erstes verrichtet, und dem dede obliegt die geistig-spirituelle Führung in der cem-Zeremonie. Als Schutzherrn dieses Dienstes gedenkt man dem (Propheten) Muhammed, (Imam) Ali und Hünkâr Hacı Bektaş Veli. Die dede sind Nachfahren des Propheten Muhammed, weshalb sie auch seyid [Nachkommen des Propheten Muhammed] genannt

9 Das "Schafsfell des Ahmed-i Muhtar" ("Ahmed-i Muhtar Postu") ist eine arabisch-persische Wortzusammensetzung, die von den Bektaşi gebraucht wird. "Ahmed-i Muhtar" bezeichnet im Sufismus den Propheten Muhammed, während "post" das Schafsfell, auf dem der Meister sitzt, bezeichnet. Dieses Schafsfell verleiht dem dede Autorität und Legitimation, und wird im Zeremonienraum ausgebreitet. AdÜ. [?]

10 KENANOĞLU, ALI/ONARLI, İsmail: *Hubyar Sultan Ocağı ve Beydili Sıraç Türkmenleri*. Kelebek Matbaası, İstanbul, 2003. S. 191
11 ŞENER (1996), S. 98-99.

Âşık- Zâkir

Anadolu'nun 3 telli sazında dile getirilen coşkularda Anadolu Alevi-Bektaşî geleneğinin en önemli taşıyıcıları olan dedeler, cemlerde ya da dost sohbetlerinde âşka düşüp beyit okuduklarında deyişlere eşlik eden telin namesi kutsaldır. Saz Anadolu'da yalnızca bir enstrüman değil, âşık olanın tanığı ve hatta insanoğlu gibi âşka düşendir.

Sanat olmaksızın duyarlık gelişmez, duyarlılık gelişmedikçe sanatın kalitesi yükselmez. Hatayi, Pir Sultan Abdal, Nesimi vb. hepsi sanatın doruklarına gelmiş insanlardır.

Zakir, zikir eden demektir. Cemler ayet, beyit, duaz, mihraçlama, tevhid, semah gibi inanca yönelik sözlerin ve ezgileri icra edildiği yerlerdir. Cemlerde bu görevleri yapan kişi Anadolu'da yaygın olarak anlaşılan kişi Zakir'dir, yani saz çalan kişidir. Ancak bazı bölgelerimizde örneğin; Malatya, Maraş, Sivas, Erzincan, Kayseri, Tunceli gibi il ve bunlara bağlı ilçe ve köylerde dede aynı zamanda saz çaldığı için zakirlik görevini de üstlenmektedir. Ancak genel olarak cemde saz çalan kişi Zakir'dir. Bu adlandırma bazen Anadolu'da yaşayan farklı boylarda da farklı isimler adı ile karşımıza çıkmaktadır. Çepni'lerde "Kanber", Hubyar ve Sıraç'larda "Âşık", Tahtacı'lar da ise "Sazandar" olarak isimlendirilmektedir. Farklı isimlerde de olsa amaç çaldıkları saz ile cemlerde görevlerini yerine getirirler. Zakir nerede ve ne zaman beyit, deyiş, mersiye, mihraçlama, semah ve tevhid çalacağını bilir ve ona göre posta oturan pir'e yardımcı olur. Böylece zakir cemde ilmin temsilcisidir. İlmın temsilcisi olduğu için, onun piri İmam Caferi Sadık'tır denilir:

"Alevi-Bektaşî toplumunda yaygın bir gelenek olan âşıklık geleneği de, Alevi-Bektaşî-Kızılbaş kültürü ve düşünsel birikiminin ana damarlarından biridir ve kırsal alanda/köy toplumunda cem töreni gibi toplumsal yaşamın şekillenmesi açısından büyük

werden. Das Amt des *dede* wird vom Vater auf den Sohn übertragen, wobei das Amt des *dede* von derjenigen Person am Leben gehalten wird, die dieser Aufgabe gewachsen ist, weise und reif (genug) ist. Selbst, wenn die Person das jüngste Mitglied der Familie ist, übernimmt es dieses Amt, wenn sie genug Wissen besitzt, nachdem sie von einem *dede* unterrichtet wurde. Im Bektaschitentum hingegen kann die *cem*-Zeremonie, von jedem Ordensangehörigen geleitet werden, der durch den *dedebaba*¹² die Erlaubnis bekommen hat, andere bei der auf dem Weg zu führen. "Im Alevitentum ist der *dede* sowohl eine gesellschaftliche und religiöse Führungsperson als auch eine charismatische Persönlichkeit, die in sich Weisheit vereint und vielseitige Führungsqualitäten besitzt."¹³

âşık- zâkir [Wörtl. der "Liebesentbrannte" – der rituelle Musiker]

Die *dede* sind die wichtigsten Träger der Tradition der Aleviten und Bektaşî in Anatolien. In den *cem*-Zeremonien und den Freundesmahlen werden sie von der Liebe übermannt und fangen an, in Begleitung der anatolischen 3-saitigen *saz* leidenschaftlich zu singen, wobei die entstehenden Melodien als heilig betrachtet werden. In Anatolien wird die *saz* nicht als einfaches Instrument betrachtet, sie teilt vielmehr die Erfahrungen und Liebe des *aşık*. Ohne Kunst kann keine Sensibilität gedeihen, solange die Sensibilität sich nicht entwickelt, kann die Kunst keinen Qualitätsschub erfahren, und (Sänger und Dichter wie) Hatayi, Pir Sultan Abdal, Nesimi und andere waren Menschen, die den Gipfel der Kunst erklommen haben.

Der *zakir* ist jemand, der sich dem Gottesgedenken ("zikir") widmet. Die *cem*-Zeremonie bietet den Rahmen dafür, religiöse Worte und Melodien - wie Koranverse, Gedichtverse, Hymnen an die Zwölf Imame, die *miraçlama*, den *tevhid* und den *semah* – zu rezitieren bzw. zu singen. Die Person, die bei den *cem*-Zeremonien diese Aufgaben erfüllt, also *saz* spielt, ist in Anatolien gemeinhin der [sog.] *zakir*. Da jedoch der *dede* in einigen unserer Regionen wie beispielsweise in den Städten Malatya, Maraş, Sivas, Erzincan, Kayseri, Tunceli und in den dazu gehörenden Landeskreisen und Dörfern auch in der Lage ist, *saz* zu spielen, übernimmt er [zuweilen] auch die Aufgabe des *zakir*. Meist ist es doch der *zakir*, der bei den *cem*-Zeremonien die *saz* spielt. Er ist jedoch auch unter anderen Namen unter den in Anatolien lebenden Stämmen bekannt. Bei den Çepni nennt man ihn "kanber", bei den

12 "dedebaba" ist ein Titel, der dem Oberhaupt des Bektaşî-Ordens verliehen wird. AdÜ

13 ŞENER (1996), S. 99

önem taşıyan bir kurumun en temel unsurudur. Sazın ve sözün –ve de semahın- yer almadığı bir cem töreni düşünmek bir yana, söz konusu bile edilemez. Öyle ki törenin her evresinde “nefes”ler ve saz/bağlama devreye girer. “Telli Kuran” denilerek kutsanan saza, çalmaya ve söylemeye başlamadan önce niyaz edilir. O nedenle etkin ve saygılı bir yere sahip olan bu geleneğin taşıyıcısı durumundaki âşıklar, Alevi toplumunda büyük önem taşımaktadır”⁶.

Cemde İcra Edilen Müzik Örnekleri

Cem’lerde sorgu-görgü bittikten yani sohbet bittikten sonra âşık sazına niyaz eder ve kendi görevine başlar. Sohbet konusu ne ise onunla ilgili örneklemeler çalar ve söyler. Âşık’ın çalıp söylediği ezgide anlatılmak istenen konuyu âşık biliyor ise açıklar, bilmiyor ise dede açıklar. Her ilde olmasa da Tokat ve civarında ceme “Sefalama” ile başlanır.

Sefalama

Cem başlayıp, bazı hizmet sahipleri hizmetini yerine getirip, görevini tamamladıktan sonra Dede’den dua alırlar. Dede hizmet sahiplerine dua okuduktan sonra Zakir görevine başlar. Anadolu’nun her yerinde olmasa da bazı yerlerde Zakir ceme sefalama ile başlar. Dedeye, mürşide ve cemde bulunan canlara hoş geldin anlamında söylenen deyişlere “sefalama” denir. Zakir’in çalıp söylediği sefalamaya usta malı ya da kendine ait olan şiiri yöresinin melodik yapısı ile çalıp-söyler:

*Bir nur doğdu karşımızda duruyor
Karşımda oturan canlar merhaba
Çok avaz eşittim hayat dinledim
Karşımda oturan canlar merhaba*⁷.

Gelenekte deste bağlamak olarak ifade edilen Duvaz İmam ve Ayet birbirine bağlanarak okunur.

6 Ali Haydar Avcı, *Osmanlı Gizli Tarihinde Pir Sultan Abdal ve Bütün Değişleri*, Nokta Kitap, İstanbul, 2008, s.16.

7 Yöre: Tokat-Merkez, Kocacık köyü, Kaynak kişi: Turan Kaya, Derleyen: Gani Pekşen, Özgür Yurteri, Derleme tarihi: 18.11.2011.

Hubyar und den *Sıraç* nennt man ihn ”aşık”, während er bei den *Tahtacı*¹⁴ den Namen ”sazandar” trägt. Auch wenn er unter verschiedenen Namen bekannt ist, habe alle *zakir* die Aufgabe bei den *cem*-Zeremonien *saz* zu spielen. Der *zakir* weiß, wann und an welchem Zeitpunkt der *cem*-Zeremonie welches religiöse Gedicht bzw. welche Melodie zu spielen hat, und ist hierbei dem auf dem Schafsfell sitzenden Meisters Hilfe leistet. Aus diesem Grund repräsentiert er somit das [rituelle und kulturelle] Wissen bei den *cem*-Zeremonien, weshalb man sagt, dass sein Meister Imam Cafer-i Sadık sei.

”Die Tradition des Volkssängers und des Dichters, die auch bei den Aleviten und Bektaşî verbreitet ist, ist die Hauptschlagader der Kultur und der kulturellem Wissen der Kultur der Aleviten, Bektaşî und *Kızılbaş*¹⁵, und ist die wesentliche Element einer Organisation, die im Hinblick auf die Gestaltung des gesellschaftlichen Lebens auf dem Lande, den Dörfern, große Wichtigkeit besitzt. Man kann sich eine *cem*-Zeremonie, in der keine *saz* gespielt, keine Gedichte rezitiert und keine Lieder gesungen und kein *semah* gemacht werden, kaum vorstellen. Es ist vielmehr so, dass jede Phase der Zeremonie mit religiösen Liedern (*nefes*) und dem Spielen *saz* bzw. der *bağlama* [eine besondere Form der *saz*] eingeleitet wird. Der als ”Koran mit Saiten” (*telli kuran*) verehrten *saz* zeigt man seine Ehrerbietung, bevor man anfängt zu spielen. Aus diesem Grunde spielen die Volkssänger und -dichter, die als Träger dieser Tradition einen wichtigen und respektablen Platz einnehmen, eine große Bedeutung in der alevitischen Gesellschaft.”¹⁶

Einige Beispiele von Musikstücken, die in der cem-Zeremonie gebraucht werden

Nach Beendigung des Sündenbekenntnis-Rituals bei den *cem*-Zeremonie, dass heißt nachdem die Gespräche ein Ende genommen haben, zeigt der âşık seine Ehrerbietung und beginnt mit seiner Aufgabe. Er spielt so dann dem Thema des Gesprächs entsprechend ein Musikstück. Wenn der âşık etwas über das gesungene Gedicht zu sagen hat, sagt er etwas darüber, wenn nicht, dann sagt der *dede* etwas dazu. In der Region Tokat fängt die *cem*-Zeremonie mit dem sog. ”sefalama” an, was in anderen Regionen anders sein kann.

14 Ja’far As-Sadiq (699-766) [türkisch: Cafer-i Sadık]; 6. schiitische Imam und Begründer der dscha’faritischen Rechtschule. AdÜ

15 ”kızılbaş” (Rotschöpfe) ist eine Bezeichnung für alevitische Turkmenen. AdÜ

16 Avcı, (2008), S.16

Duvaz İmam

Bazı illerde zakir kendine sıra geldiğinde duaz imam ile başlangıcı yapar. En az üç duaz imam söyler ve ardına Ayeti (beyiti) bağlar. Cem'lerde mutlaka duaz imam çalınır ve söylenir. Yerel müzik kalıpları içerisinde belli uslupla seslendirilir. Duvaz imam da on iki imamların adları geçer. İlla on iki imamın adının geçmesi de gerekmemektedir. “ *Başta Hz. Muhammed'in adı da geçer. Bazılarında İmam Mehdi'den sonra Hz. Hatice'nin, Hz. Fatma'nın, Pir Hacı Bektaş Veli'nin adlarından sonra, şairin kendi müşidinin adı geçer. On dört Ma'sum-u Pak ile On yedi Kemberbest'leri toptan ananlarda vardır*”⁸.

*Her sabah her sabah ötüşür kuşlar
Allah bir Muhammed Ali diyerek
Bülbülde gül için figana başlar
Allah bir Muhammed Ali diyerek*⁹.

Ayet (Beyit)

“*Alevi halkının en önemli özelliklerinden biri şiir ve müziğe yatkın oluşlarıdır. Aleviler arasında müzik ve şiir olanca gücüyle işlenmiştir. Bu bakımdan sarayda işlenen müziğe ve şiire karşı gerçek halk müziği ve şiiri aleviler arasında yaşamıştır. Türkçenin bozulmadan yaşamasına ve işlenmesine yardımcı olmuşlardır*”¹⁰. Alevi-Bektaşilerde sazlı-sözlü sohbet geleneğinin vazgeçilmez özelliklerindedir. Cemlerde sorgu-ikrar bitince artık müzik bölümü başlar. Bu bölümde artık Ayet-Beyit çalınmaya başlar. “*Ayet; Kur'an süreleri içindeki belirli parçalardan her biri. Alamet, belirti, delil, Allah'ın varlığına, kudretine delalet eden her şey. Bu son manada bütün varlık ayetler olarak kabul edilir. Şahıslar, yerler, devirler, olaylar,*

8 Gani Pekşen, *Anadolu Derlemelerim 1*, Ege Üniversitesi Basımevi, İzmir, 2007, s. 21.

9 Yöre: Tokat-Merkez, Kocacık köyü, Kaynak kişi: Turan Kaya, Derleyen: Gani Pekşen, Özgür Yurteri, Derleme tarihi: 18.11.2011.

10 Prof. Dr. Fuat Bozkurt, *Aleviliğin Toplumsal Boyutları*, Yayıncılık Matbaası, İstanbul, 1990, s.116.

Das Sefalama

Nachdem die *cem*-Zeremonie angefangen hat und einige Diensthabende ihren Dienst verrichtet, ihre Aufgaben erfüllt haben, werden sie vom *dede* mit Gebeten gesegnet. Nachdem der *dede* für die Diensthabenden Gebete gesprochen hat, fängt der *zakir* mit seiner Aufgabe an. Wenn auch nicht überall in Anatolien üblich, fängt der *zakir* in manchen Gegenden die *cem*-Zeremonie mit der [sog.] *sefalama* an. Die religiösen Lieder, die der *zakir* singt, um den *dede*, den Meister und die anwesenden Gemeindemitglieder [bei der *cem*-Zeremonie] willkommen zu heißen, nennt man *sefalama*. Die vom *zakir* gesungenen Gedichte, um alle willkommen zu heißen, sind entweder Eigentum eines bekannten Dichters oder wird die eigenen Gedichte des *zakir*, die nach der melodischen Eigenart der Region gesungen und gespielt werden. [Ein Beispiel:]

*Bir nur doğdu karşımızda duruyor
Karşımda oturan canlar merhaba
Çok avaz eşittim hayat dinledim
Karşımda oturan canlar merhaba*¹⁷

[Ein Licht ist aufgegangen und scheint vor mir. Willkommen heiße ich die Gemeindemitglieder, die mir gegenüber sitzen. Viele Lieder habe ich gehört, vieles vom Leben erfahren. Willkommen heiße ich die Gemeindemitglieder, die mir gegenüber sitzen.]

Die in der Tradition “*deste bağlamak*” (“ein Strauch zusammenbinden”) genannten *duaz imam* und *ayet* werden nacheinander vorgetragen.

Duaz İmam (Hymnen an die Zwölf Imame)

In einigen Landkreisen macht fängt der *zakir*, wenn er an der Reihe ist, mit dem sog. “*duaz imam*” an. Er singt mindestens drei *duaz imam* und schließt seine Rezitation dann *ayet* ab. Ein *duaz imam* muss unbedingt bei den *cem*-Zeremonien gesungen werden, und wird nach der regionalen Spielart gesungen. Beim *duaz imam* werden die Namen der Zwölf Imame genannt, obwohl es nicht unbedingt notwendig ist, alle zwölf namentlich zu erwähnen. “Als erstes wird der Name des Propheten Muhammed genannt. Einige Sänger nennen nach dem Namen des Imam Mehdi (der zwölfte Imam), die Namen von Fatima, des Meisters Hacı Bektaş Veli und den Namen ihres eigenen Meisters. Einige erwähnen auch die [sog.] “*on dört ma'sum-u pak*” und die [sog.] “*on yedi kemerbest*”.¹⁸

17 Region: Stadt Tokat, Kocacık Dorf; Quelle: Turan Kaya, Zusammengestellt von: Gani Pekşen, Özgür Yurteri, 18.11.2011

18 Vgl. PEKŞEN, Gani: *Anadolu Derlemelerim*. 1. Ege Üniversitesi Basımevi, İzmir, 2007.S. 21

şeyler vs.”¹¹. Bazı yörelerde özellikle bir kuşak öncesi insanlar “*Deyiş*” yerine “*Ayet*” kelimesini kullanmaktadırlar. Ancak popüler kültürün yaygın olarak deęiş terimini kullanması ile kelime insanlar üzerinde yer bulmuştur. Halbuki cemlerde çalınan saz kutsaldır ve “*Telli Kuran*” olarak adlandırılır. Telli kuran ile de ayet çalınır, söylenir ve dillendirilir.

“*Muhabetlerde âşık sazı çok kutsal ve değerlidir. Söylenirken Kur’an okunuyormuş gibi davranılarak, saygı ile dinlenilmesi gereken nefesler bu sazla okunur. Sazı çalan, saza hakaret ettirmez. Ozan, sazını niyaz ederek alır, niyaz ederek bırakır. Saz üzerine yazılmış, şiirlerde hep onun kutsallığı ve önemi anlatılmıştır*”¹². Alevi-Bektaşî geleneğinde kutsal olarak çalınan saz ile kutsal şiirler müzik eşliğinde dillendirilir. Burada Aleviliğın, Bektaşîliğın yolu, yordamı anlatılır. Bireyin toplum içerisinde nasıl davranması gerektiğini, insanın erdemliliğî ve insanı kâmil olabilmenin özellikleri anlatılır. “*Tıpkı Tanrı’ya dua eden, yaşanan olayları kopuzuyla anlatan bir şaman gibi, Hak âşığı da bağlaması ile deyişlere ses vermiş, Tanrı’ya yalvarmış, yaşananları gelecek kuşaklara anlatmıştır. Kimi dizesinde ibadeti, dizesinde de ideal insan ilişkilerini bulabiliriz. Bu özelliğî ile deyişler tasavvufî niteliğîne öğreticilik niteliğîne de ekler. Yaşamdaki görgülerden, denemelerden edinilen bilgileri ve ondan çıkarılan dersleri anlatan, bu arada kimi zaman Tanrı’ya seslenen, kimi zaman kara bahattan, felekten, ölümden yakınan, yerine göre sadece görgüsünü yerine getiren bir anlatım söz konusudur*”¹³. Hatayi, Pir Sultan Abdal, Nesimi, Virani, Fuzili, Dertli, Derviş Muhammed, Seyrani, İbreti vd. gibi mutasavvıf ozanların şiirleri sıkça kullanılır ve bu ozanlar gelenekte kutsal bir yerleri vardır.

11 İsmail Özmen, *Alevi-Bektaşî Şiirleri Antolojisi*, C. 4, T.T.Kurumu Basımevi, Ankara, 1998, s. 691.

12 İlhan Cem Erseven, *Alevilerde Semah*, Ant Yayınları, Ankara, 1996, s.196.

13 Gani Pekşen, *Anadolu Derlemelerim 1*, Ege Üniversitesi Basımevi, İzmir, 2007, s. 21.

*Her sabah her seher ötüşür kuşlar
Allah bir Muhammed Ali diyerek
Bülbülde gül için figana başlar
Allah bir Muhammed Ali diyerek.*¹⁹

[Jeden Morgen singen die Vögel:
‘Allah bir Muhammed Ali`.

Und die Nachtigall klagt wegen der Rose:
‘Allah bir Muhammed Ali`.]

Der ayet (beyit)

“Einer der wichtigsten Eigenschaften des alevitischen Volkes ist, dass sie eine Neigung zur Dichtung und Musik haben. Musik und Dichtung fanden bei den Aleviten eine außerordentliche Verwendung. Aus diesem Grund konnte die echte Volksmusik und -dichtung im Vergleich zur Musik und Dichtung, die im Hofe gepflegt wurde, unter den Aleviten weiterleben. Die Aleviten halfen [somit] dabei, dass die türkische Sprache weiterexistieren und weiterentwickelt werden konnte, ohne dass sie degenerieren konnte.”²⁰ Bei den Aleviten-Bektaşchiten stellen die Lehrgespräche mit ihrem Gesang und der *saz* eine der unverzichtbaren Eigenschaften der Tradition dar.

Nach Beendigung der Sündenbekenntnis-Rituale und der Einweihungsrituale bei den *cem*-Zeremonien beginnt schließlich der musikalische Teil. Hierbei werden *ayet* bzw. *beyit* gesungen und rezitiert. Die [sog.] *ayet* sind bestimmte Koranstellen. Mit der Bedeutung des Wortes “*ayet*” als “Zeichen”, “Hinweis” bzw. “Beweis”, bezeichnen die *ayet* alles, was auf Gottes Sein und seine Kraft hinweist. In diesem Sinne kann deshalb auch die gesamte Schöpfung als *ayet* betrachtet werden – [so z.B.] Menschen, Orte, Ereignisse, Gegenstände usw.”²¹ In manchen Regionen gebraucht man [deshalb] - besonders die ältere Generation – anstatt des Terminus “*deyiş*” [wörtl. “Ausdruck”] den Terminus “*ayet*”. Da jedoch die Populärkultur oft den Begriff *deyiş* benutzt, verwenden die meisten Menschen diesen Begriff. Die *saz*, die bei den *cem*-Zeremonien gespielt wird, ist aber in Wirklichkeit heilig und wird als “Koran aus Saiten” bezeichnet. Und mit dem “Koran aus Saiten” spielt und hört man [aber] *ayet*.

Bei den Unterhaltungen wird die *saz* des Dichters und Sängers als besonders wertvoll und heilig betrachtet. Während des Gesangs verhält man sich wie bei der Koranrezitation und die religiösen Gedichte und Lieder (*nefes*), die mit Respekt zu hören sind, werden mit dieser *saz* gespielt. Jemand, der *saz* spielt, wird nicht zulassen, dass man der *saz* gegenüber respektlos ist. Bevor der

19 Region: Tokat-Zentrum, Kocacık köyü, Quelle: Turan Kaya, Zusammenestellt von: Gani Pekşen, Özgür Yurteri, 18.11.2011

20 BOZKURT, Fuat: *Aleviliğın Toplumsal Boyutları*. Yaylıcak Matbaası, İstanbul, 1990. S.116.

21 ÖZMEN, İsmail: *Alevi-Bektaşî Şiirleri Antolojisi*. Bnd. 3, S.17-18. Saypa Yayın Dağıtım ve Kitabevi, Ankara, 1995. S.691

*Yeri göğü ins-ü cinni yarattın
Sen ey mimar başı eyvancı mısın
Ayı günü çarhı burcu var ettin
Ey mekân sahibi Rahşancı mısın¹⁴.*

Miraçlama

Sözcük “1. Merdiven. 2. Göğe çıkma”¹⁵ anlamını taşımaktadır. İslamiyet’te Hazret-i Muhammed’in Mescid-i Aksa’dan göklere yükselerek Tanrı katına çıkma olayını anlatmak için kullanılır. İkrar verip, nasip almada Hak yüzünü görme anlamında algılanır. Alevilik-Bektaşilik inancında ise miraç tansığı çok farklıdır. Onlara göre, Cebrail Hz. Muhammed’e Hakk’ın davetini bildirir ve O’na rehberlik eder. Semada önlerine bir aslan çıkar ve bir ses “*Aslan senden bir nişan ister, yüzüğünü ver*” der; Hz. Muhammed yüzüğünü aslanın ağzına atar, yoluna devam eder, bu arada içinden “*Amcam oğlu Ali burada olsaydı bu aslanın hakkından gelirdi*” diye düşünür. Sonunda Hz. Muhammed’e Hak tecelli eder ve Hakk’ın yüzünü görür, sessiz ve sözsüz olarak doksan bin sır söylerler. Hz. Muhammed miraç dönüşünde, Kırklar’ın sohbetinde cemde oldukları eve uğrar, içeri girmesine izin vermezler, birkaç kez gaybten uyarılar sonucu ancak “*Yoksulların hizmetçisiyim*” dediğinde buyur eder, içeri alırlar. Selman Farisi dışarıda görevli olduğundan içeride 39 kişi vardır. Hz. Ali’nin yanında oturan Hz. Muhammed “*sizler kimlersiniz*” diye sorar, onlar da “*Biz kırklarız, hepimiz bir gönül, bir cihetiz, birimiz ne ise varımız odur*” derler. Hz. Muhammed kanıt (delil) isteyince Hz. Ali kolunu neşterle yaralar, hepsinin kolundan aynı anda kan akar, bir damla kanda çatıdan düşer, bu Selman’ın kanıdır. Daha sonra Selman elinde bir üzüm tanesi ile içeri girer. Hz. Muhammed’e “*Ey yoksulların hizmetçisi bu üzüm tanesini bize pay et*” der. Hz.

14 Yöre: Tokat-Turhal-Çaylı Kasabası, Kaynak kişi: Ahmet Asan, Derleyen: Gani Pekşen, Ali Orhan Dönmez, Sercan Yıldız, Derleme tarihi: 08.08.2009.

15 Ferit Develioğlu, *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat*, Aydın Kitabevi, Ankara, 1982, s.778.

Volksdichter (*ozan*) seine saz in die Hand nimmt bzw. ablegt, zeigt er ihr vorher seine Ehrerbietung. Man hat über die *saz* geschrieben, und die Gedichte handelten stets von ihrer Heiligkeit und Wichtigkeit.²² In der Tradition der Aleviten und Bektaşi werden die heiligen Gedichte in Begleitung der als heilig betrachteten *saz* gesunden. Man spricht über den Ritus und die Regeln und Normen des Alevitentums und des Bektaşitentums. Man spricht darüber, wie der Einzelne sich in der Gesellschaft verhalten soll, und was die Eigenschaften der menschlichen Tugendhaftigkeit und der Vollkommenheit sind. ”Genauso wie der Schamane mit seiner ”*kopuz*”²³ zu Gott betet und mit ihr die Ereignisse in seinem Leben schildert, so singt auch der Liebende Gottes mit seiner *bağlama* religiöse Gedichte und Lieder, fleht zu Gott und erzählt der nächsten Generation das Erlebte weiter. In einigen seiner Verse finden wir das Gebet, in anderen Versen geht es um das ideale Zusammenleben der Menschen. Somit erhalten die religiösen Gedichte und Lieder neben der sufischen Bedeutung auch eine didaktische Ebene.

Sie handeln von dem, was man im Leben beobachtet hat, von den Erfahrungen im Leben und den daraus gezogenen Lehren. Zuweilen wenden sie sich an Gott, zuweilen klagen sie über das Unheil, die Heimsuchung und den Tod. Zuweilen aber sind sie nur eine Ausdrucksform, um die Tradition zu wahren [?].”²⁴ Die Gedichte von Sufi-Dichtern wie z.B. Hatayi, Pir Sultan Abdal, Nesimi, Virani, Fuzili, Dertli, Derviş Muhammed, Seyrani, İbreti werden oft gebraucht, wobei diese Volksdichter in der Tradition eine heilige Stellung besitzen.

*Yeri göğü ins-ü cinni yarattın
Sen ey mimar başı eyvancı mısın
Ayı günü çarhı burcu var ettin
Ey mekân sahibi Rahşancı mısın.²⁵*

Die sog. *miraçlama*

Das Wort ”*miraçlama*” bedeutet ”Treppe” bzw. ”Himmelfahrt”.²⁶ Es wird gebraucht, um in der islamischen Tradition die Himmelfahrt von Muhammed von Jerusalem aus zu Gott zu beschreiben. Beim Eintritt in einen Orden wird es als eine ”Schau des göttlichen Antlitz” verstanden. In der Glaubensvorstellung der Aleviten und Bektaşi wird das Wunder der Himmelfahrt (*miraç*) ganz anders aufgefasst. Ihrem Glauben nach informiert der Erzengel

22 ERSEVEN, İlhan Cem: Alevilerde Semah, Ant yayınları, İstanbul, 1996. S.196

23 ”Kopuz” ist ein dreisaitiges Zupfinstrument, das von den Alt-türken gespielt wurde und als Vorläufer von *saz* gilt. AdÜ [?]

24 PEKŞEN (2007), S.21

25 Region: Turhal-Çaylı (Tokat), Quelle: Ahmet Asan, Zusammenge stellt von: Gani Pekşen, Ali Orhan Dönmez, Sercan Yıldız, 08.08.2009

26 DEVELIOĞLU, Ferit: *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat* Aydın Kitabevi, Ankara, 1982. S. 778

Muhammed, o sırada Cebrail'e getirdiği nur tabakta üzüm tanesini ezerek şerbet yapar. Hepsi bu şerbetle sarhoş olur ve ayağa kalkıp "Ya Allah" diyerek semah dönmeye başlarlar.¹⁶

*Geldi Cebrail buyurdu
Hak Muhammed Mustafa'ya
Hak seni miraca okur
Davetine kadir Hüda*¹⁷.

Pervaz

Tokat ilçe ve köylerinde evlenmemiş genç bir kızın tek başına döndüğü yalnızca bu illerde dönülen semahın adıdır. Aynı zamanda Anadolu'da semahlar en az iki bölümlü olup, yurdumuzda ikiden fazla bölümlü olan semahlarda bulunmaktadır. Semahların bu bölümleri halk arasında farklı isimlendirme ile karşımıza çıkmaktadır. Ağır lama, Yeldirme, Pervaz, Çark v.b. isimler gibi. "Fiili olarak kanat açmak, uçmak anlamına gelir. Ayrıca uçan, uçucu anlamındadır"¹⁸. Tokat'ta bölüm adlandırılmasının dışında evlenmemiş genç kızın tek başına döndüğü semah pervaz semahı olarak adlandırılmaktadır.

*Muhammed Ali nurumuz
Teslim olur küllü varımız
Hasan Hüseyin hub yârimiz
İmam Zeynel sırrımızdır*¹⁹.

Gönüller Semahı

Yörelere has, kendi yerel bölgelere ait birçok değişik semah örnekleri bulunmaktadır. Miraç'lama veya Kırklar semahından sonra çalınıp, dönülen semahlar bir anlamda gönüller semahı olarak bilinmektedir.

¹⁶ İsmail Özmen, *Alevi-Bektaşî Şiirleri Antolojisi*, C.3, 17-18. Yy. Saypa Yayın Dağıtım ve Kitabevi, Ankara, 1995, s. 604-605.

¹⁷ Yöre: Tokat-Şehitler köyü, Kaynak kişi: Sadık Yalçın, Derleyen: Gani Pekşen, Özgür Yurteri, Derleme tarihi: 18.11.2011.

¹⁸ Mehmet Aydoğmuş, *Halktan Hakk'a giden yol SEMAHLAR*, Yazıt Yayıncılık, İstanbul, 2012, s.9

¹⁹ Yöre: Amasya-Damudere Köyü, Kaynak Kişi: Alirza Mutu, Derleyen: Gani Pekşen, Sercan Yıldız, Necdet Kurt, Derleme Tarihi: 21.06.2008

Gabriel Muhammed über die Einladung Gottes und dient ihm dabei als Wegführer. Im Himmel treffen sie auf einen Löwen und eine Stimme sagt zu Muhammed: "Der Löwe verlangt ein Zeichen von dir, gib ihm deinen Ring". Muhammed wirft den Ring in den Rachen des Löwen und setzt seinen Weg fort, wobei er zu sich sagt: "Wenn der Sohn meines Onkels, Ali, hier gewesen wäre, hatte er den Löwen überwältigt." Schließlich offenbart sich Gott dem Muhammed. Er erblickt Gottes Antlitz und offenbart ihm insgeheim neunzigtausend Geheimnisse. Auf der Rückreise von der Himmelfahrt kommt er zu einem Haus, in dem sich die "Vierzig" zur *cem*-Zeremonie eingefunden haben. Man erlaubt ihm jedoch nicht das Haus zu betreten. Erst nachdem er aus der "verborgenen Welt" eine Verwarnungen bekommt und sich schließlich als "Diener der Armen" vorstellt, gibt man ihm die Erlaubnis einzutreten. Es sind neununddreißig Personen zugegen, da Selman-i Farsi draußen einen Dienst zu verrichten hatte. Muhammed setzt sich neben Ali und fragt: "Wer seid ihr?". Daraufhin gibt man ihm die Antwort: "Wir sind die Vierzig. Wir sind alle ein Herz und eine Seele. (...) Was der eine ist, das ist auch das Ganze." Als Muhammed einen Beweis dafür sehen möchte, schneidet man Ali mit einem Dolch in den Arm, und [siehe da] das Blut beginnt, aus dem Arm aller Anwesenden zu tropfen. Ein Tropfen Blut tropft vom Dach herunter, welches das Blut Selmans ist. Im weiteren Verlauf betritt Selman mit einer einzige Traube in der Hand das Haus und sagt zu Muhammed: "Oh, Diener der Armen, teile diese Traube unter uns auf". Muhammed zerdrückt hieraufhin die Traube auf einem Teller aus Licht, den Gabriel ihm gebracht hat, und macht daraus ein Scherbett (Sorbett). Alle werden daraufhin trunken, nachdem sie dieses Scherbett getrunken haben, und erheben sich von ihren Plätzen und fangen an "Oh, Allah" sagend zu tanzen."²⁷

*Geldi Cebrail buyurdu
Hak Muhammed Mustafa'ya
Hak seni miraca okur
Davetine kadir Hüda*²⁸

Pervaz

Ist die Bezeichnung für ein *semah*, das in den Landkreisen und Dörfern von Tokat von einem nicht verheirateten jungen Mädchen alleine getanzt wird. Dieses *semah* kommt nur in dieser Region vor. Das *semah* besteht meistens aus zwei Teilen, während es aber auch *semah*-Arten in unserem Land gibt, die aus mehr als aus zwei Teilen bestehen. Diese Teile des *semah* haben unter der Bevölkerung verschiedene Namen- so. z.B. "ağır lama", "yeldirme", "pervaz" oder "çark". [Das Wort "pervaz"] trägt die Bedeutung von "Flügel aufspannen" bzw. "fliegen". Darüber hinaus

²⁷ ÖZMEN (1995), S. 604-605

²⁸ Region: Şehitler-Dorf (Tokat), Quelle: Sadık Yalçın, Zusammenge stellt von: Gani Pekşen, Özgür Yurteri, 18.11.2011

Gönüller semahı bir anlamda ceme yeni katılan gençlerin yolu öğrenmesi, burada çalınıp, söylenen semahları öğrenmeleri için bilinen semahlardır. Tokat ve civarında gönüller semahı olarak bilinen bu semahlar; yaşlı-gençler tarafından dönülür. Burada çalınıp söylenen bu semahlar tabi ki yerel özellikler kapsamında, kendine has çalıp, söyleme biçimindedir. “Gençleri semaha alıştırma semahı denilen Gençler ve Gönüller semahı öğretilir. Bu semahları öğrenen gençler; daha sonra ve zamanla büyük ve zor semahları öğrenir. Böylece cem ve muhabbet toplantılarında semah oynayabilir”²⁰.

Semaha kalkacak olan kişileri elinde asası olan ve gözcü (gözlekçi) olan kişi belirler. Yörede iyi semah dönen kişileri bildiğinden, semaha kalkanları da bu şekilde belirler. Semaha kalkan kişiler önce dedeye sonra da birbirlerine niyaz ederler. “Hubyar semahı diğer semahlar içerisinde oldukça coşkulu, hızlı bir ritme sahip bir semah olarak nitelendirilmektedir. Hubyar semahı Tokat semahı diye de adlandırılmakta ise de bu yanlıştır. Çünkü bu semah sadece Tokat bölgesinde değil, Sivas, Tokat, Amasya, Yozgat, Çorum bölgelerinde bulunan Hubyar Sıraç toplulukları tarafından bilinmekte ve icra edilmektedir”²¹.

*Galiba dünyanın sonuna kaldık
Gelin bellidir de kız belli değil
Ne nasihat duyduk ne öğüt aldık
Sohbet bellidir söz belli değil*²².

Mersiye

Anadolu ve geniş bir coğrafyada yaşayan Türk kökenli toplumlarda ölen kişinin arkasından yakınları tarafından ağıtlar yakılır, ölen kişinin özellikleri bu ağıtlarda dile getirilir. Hatta Anadolu'nun Çanakkale'den başlayıp kıyı şeridinde devam eden

20 İlhan Cem Erseven, *Alevilerde Semah*, Ant yayınları, İstanbul, 1996, s.145-146.

21 Ali Kenanoğlu-İsmail Onarlı, *Hubyar Sultan Ocağı ve Beydili Sıraç Türkmenleri*, Kelebek Matbaası, İstanbul, 2003, s. 200-201.

22 Yöre: Tokat-Merkez Kocacık Köyü, Kaynak Kişi: Turan Caner, Derleyen: Gani Pekşen, Özgür Yurteri, Derleme Tarihi: 18.11.2011.

bezeichnet es auch die Person, die fliegt bzw. fliegen kann.²⁹ Neben der Bezeichnung eines Teils des *semah* bezeichnet „*pervaz semahı*“, einen *semah*, das von einem jungen unverheirateten Mädchen gemacht wird.

*Muhammed Ali nurumuz
Teslim olur küllü varımız
Hasan Hüseyin hub yârimiz
İmam Zeynel sırrımızdır.*³⁰

[Muhammed Ali ist unser Licht.
Geopfert sei unser gesamtes Hab und Gut.
Hasan und Hüseyin sind unsere holden Geliebten,
und Imam Zeynel ist unser Geheimnis.]

Gönüller Semahı (das „semah der Herzen“)

Es gibt unterschiedliche Arten des *semah*, die nur in bestimmten Regionen vorkommen und einen regionalen Charakter besitzen. Das *semah*, da nach der *miraçlama* und dem [sog.] „*kırklar semahı*“ gemacht wird, ist auch als „*semah der Herzen*“ („*gönüller semahı*“) bekannt. Das [sog.] „*gönüller semahı*“ ist im gewissen Sinne ein *semah*, das gemacht wird, damit die jungen Menschen, die neu den *cem*-Zeremonien beiwohnen, den [alevitischen] „Weg“ und die *semah* lernen. Das in Tokat und Umgebung als *gönüller semahı* bekannte *semah* wird sowohl von älteren als auch von jungen Gemeindemitgliedern praktiziert. Natürlich haben sie von ihrer Form her lokale Besonderheiten. „Man lernt das sog. „*gençler ve gönüller semahı*“ (das „*semah der jungen Menschen und der Herzen*“), damit die jungen Menschen mit dem *semah* vertraut werden. Die jungen Menschen, die dieses *semah* lernen, lernen mit der Zeit auch noch umfassendere und schwierigere *semah*. Dementsprechend können sie [später] bei den *cem*-Zeremonien und Lehrgesprächen das *semah* durchführen.“³¹

Die Personen, die am *semah* teilnehmen möchten, bestimmen den sog. „*gözcü*“ (Aufseher), der einen Stock in der Hand hat. Da er weiß, wer in der Region das *semah* gut beherrscht, bestimmt er auf diesem Wege auch die Teilnehmer am *semah*. Die für das *semah* auserkorenen Personen verbeugen sich zuerst vor dem *dede* und zeigen sich gegenseitig ihre Ehrerbietung. „Das *hubyar-semah* ist im Vergleich zu den anderen *semah* leidenschaftlicher und schneller. Dass das *hubyar-semah* als *Tokat-semah* bezeichnet wird, ist nicht richtig, da es nicht nur in der Region Tokat, sondern auch in den Regionen Sivas, Amasya, Yozgat und Çorum lebenden *Hubyar-Sıraç* Gemeinden verbreitet ist und auch praktiziert wird“.³²

29 AYDOĞMUŞ, Mehmet: *Halktan Hakk'a giden yol - Semahlar*. Yazıt Yayıncılık, İstanbul, 2012. S. 9

30 Region: *Damudere*-Dorf (Amasya), Quelle: Alirıza Mutu, Zusammengestellt von: Gani Pekşen, Sercan Yıldız, Necdet Kurt, 21.06.2008

31 ERSEVEN (1996), S.145-146

32 KENANOĞLU, ONARLI (2003), S.200-201

ve Adana hatta Antep dolaylarında yaşayan Tahtacılar da daha da yoğun yaşanmaktadır. Ölüm olayı akşam gerçekleşmiş ise ölenin yakınları tarafından ölünün başında ağıt yakılır ve söylenir. Buradaki en önemli fark ise Tahtacı cemlerinde saz çalan sazandar ölünün başında bekler. Ağıt yakan ölünün yakınları yorulduğunda cemde çaldığı cura ile ölünün başında “Ölüm Nefesi” çalar ve söyler. Hem ölünün, hem de çalınan sazın, söylenilen şiirin kutsallığı ve önemi belirtilir.

“Alevi-Bektaşî’lerce Hicret’in 61. Yılı’nın 10 Muharrem Cuma günü Hz. Ali’nin küçük oğlu, Hz. Muhammed’in torunu Hz. Hüseyin ve yandaşlarının “Kerbela’da” şehit edilmesinden duyulan derin üzüntü ve acı “Matem” olarak algılanır. Mersiye özellikle İmam Hüseyin’in şehadeti hakkında yazılmış olan şiirlere denir²³”.

Alevi-Bektaşî cemlerinde semahlardan sonra sakka suyu dağıtılır. Sakka suyundan sonra ise cemde saz çalan kişi mutlaka mersiye okur. Bazen orada bulunan kişilerde toplu olarak mersiyenin sözlerine eşlik ederler. Hatta mersiye okunmadık cem olamaz. Özellikle de muharrem ayında mutlaka mersiyeler okunur ve seslendirilir.

*Atın eğerinde duramaz oldu
Düştü Hüseyin’im düştü eyvah ey
Gözleri kan doldu göremez oldu
Düştü Hüseyin’im düştü eyvah ey²⁴.*

Tevhid

Tevhid sözcüğü Vahid’den gelmektedir. Bir şeyi birmek için farklılıkların olması gerekmektedir. Farklılıkların en aşgarisi ikiliktir. Buradaki amaç ise ikiye bir etmektir. Görünüşte iki olanın hakikatte bir olması, hakikat gözüyle görünmesi demektir. Çokluk âlemine bakıp, Vahdet’i görmek, arif olma demektir.

23 Gani Pekşen, *Anadolu Derlemelerim 1*, Ege Üniversitesi Basımevi, İzmir, 2007, s. 22.

24 Yöre: Tokat-Artova, Yenice Köy, Kaynak Kişi: Rıza İyiler, Derleyen: Gani Pekşen, Özgür Yurteri, Derleme Tarihi: 16.11.2011.

*Galiba dünyanın sonuna kaldık
Gelin bellidir de kız belli değil
Ne nasihat duyduk ne öğüt aldık
Sohbet bellidir söz belli değil.³³*

[Es scheint, dass wir in den letzten Tagen leben, die Braut kennt man, aber das Mädchen ist unbekannt. Wir haben weder Rat noch Anweisung erhalten, das Gespräch kennt man, aber die Worte sind unbekannt.]

Die mersiye (Trauerlieder)

Sowohl in Anatolien als in weiten Gebieten, wo türkischstämmige Gemeinschaften leben, werden für die verstorbene Person von den Angehörigen Klagelieder gesungen, in denen die Eigenschaften der verstorbenen Person beschrieben werden. Dies wird bei den *Tahtacı* sogar viel intensiver gelebt, welche in Anatolien in der Region, die von Çanakkale über die Küstenstreifen bis nach Adana reicht, ja sogar in Antep leben. Wenn der Tod am Abend eingetreten ist, wird in der Gegenwart des Verstorbenen von den Angehörigen dessen Tod beklagt, und es werden Klagelieder gesungen. Der wichtigste Unterschied [im Vergleich zu anderen alevitischen Gemeinden] ist aber, dass der sog. “sazandar”, der bei den *cem*-Zeremonien der *Tahtacı* die *saz* spielt, beim Verstorbenen bleibt. Wenn die klagenden Angehörigen des Verstorbenen müde geworden sind, spielt und singt er mit seiner *cura* [eine kleine *saz*], die er auch bei den *cem*-Zeremonien spielt, das sog. “ölüm nefesi” [Totenlied]. Hierbei wird die Heiligkeit und Bedeutung sowohl des Verstorbenen als auch der gespielten *saz* und des vorgetragenen Gedichts betont.

Die tiefe Trauer und der Schmerz, den die Aleviten und Bektaşî wegen der Ermordung Imam Hüseyins, des Sohnes von Ali und Enkels des Propheten Muhammed, und seiner Anhänger am Freitag des 10. Muharrem des Jahres 61 [islamischer Zeitrechnung] in “Kerbela” empfinden, nennt man “matem” [“Kummer”]. Die Lieder, die man der Ermordung des Imam Hüseyin gewidmet hat, nennt man “mersiye”.³⁴

Bei den Aleviten und Bektaşî wird während der *cem*-Zeremonien nach dem *semah* das sog. *sakka*-Wasser verteilt. Nach der Verteilung des *sakka*-Wassers singt die Person, die bei der *cem*-Zeremonie *saz* spielt, in jedem Fall ein Trauerlied (*mersiye*). Manchmal singen die dort anwesenden Menschen gemeinsam den Text des Trauerliedes mit. Es kann keine *cem*-Zeremonie geben, in der kein Trauerlied gesungen wird. Besondere im Monat Muharrem werden in jedem Fall Trauerlieder (*mersiye*) rezitiert und gesungen.

33 Region: Kocacık-Dorf (Tokat), Quelle: Turan Caner, Zusammengefasst von: Gani Pekşen, Özgür Yurteri, 18.11.2011

34 PEKŞEN (2007), S.22

Sevgi ve muhabbetle farklılığın farklılıklarını, bir arada olunmayı, sohbeti anlayarak birliğe girip tevhid olmayı kavramaktır. Tevhid her zaman yapılan cemlerde değil, özellikle Hıdırellez cemlerinde okunur.

*Güzel Allah bize buyruk buyurdu
Eylen hey erenler Hak'ka niyazı
Mümin münafıktan özün ayırdı
Eylen hey erenler Hakk'a niyazı*²⁵.

SONUÇ:

Yörede ve yörenin dışında çalıştığımız kaynak kişiler kendi yaptıkları ya da buldukları cemlerdeki çalınıp söylenen türlerden örneklemeler yapmışlardır. Bu örneklemelerden ve karşılıklı görüşmelerden bir önceki yaşayan nesil ile günümüzde yaşayan ve cemlerde âşıklık yapan kişilerinde çalma ve söylemelerinde değişikliklerin yaşandıkları tespit edilmiştir. Bazı kaynak kişiler yerel çalıp söylemeyi devam ettirirken bazıları ise iletişim araçlarından etkilenip, kendi yerel tavırlarını değiştirip, dış etkenlerden etkilendiği ve bunlar gibi çalıp söyleme tarzına gittikleri görülmektedir. Televizyonlarda gösterilen cem törenlerinden etkilenip, bu törenleri taklit eden, bu törenlerin kendi yerel törenlerinden daha iyi olduklarını zanneden kaynak kişilerde bulunmaktadır. Bu tarz kişilerin merkezde ve merkeze yakın olan yerlerde yaşadıkları, aynı zamanda da kendi illerinin dışında bazı kurumların yaptıkları cem törenlerinde görev yaptıklarından dolayı da birçok değişiklikler yaşadıkları ve kendi yerel özelliklerinden uzaklaştıkları gözlenmiştir. Daha ücra noktalarda yani dağlık ve merkeze uzak, ya da yaşlı olan kaynak kişiler de ise bu değişiklikler gözlenmemiştir.

Yapılan çalışma sonrasında tespit ettiğimiz diğer önemli özelliklerden biri de Anadolu'da Halk ezgilerinin ister inanç ile ilgili olsun, isterse de inanç dışı ezgiler olsun toplanmamış olduğunu ve halk arasında usta-çırak ilişkileri ile yaşatıldığı görülmektedir. Bizim yaptığımız bu çalışma zaman açısından kısıtlı da olsa birçok ezginin ve törenin yaşatılma biçimi konusunda yeterli olduğu kanaatindeyiz. Burada hem yerel

25 Yöre: Amasya-Damudere Köyü, Kaynak Kişi: Alırza Mutu, Derleyen: Gani Pekşen, Sercan Yıldız, Necdet Kurt, Derleme Tarihi: 21.06.2008.

*Atın eğerinde duramaz oldu
Düştü Hüseyin'im düştü eyvah ey
Gözleri kan doldu göremez oldu
Düştü Hüseyin'im düştü eyvah ey.*³⁵

[Er konnte sich nicht mehr auf dem Pferd halten, oh weh oh weh, Hüseyin ist gefallen, gefallen! Seine Augen füllten sich mit Blut, er konnte nicht mehr sehen, oh weh oh weh, Hüseyin ist gefallen, gefallen!]

Das tevhid³⁶

Das Wort "tevhid" stammt von dem Wort "vahid" ("der Eine"). Um etwas zur Einheit zu führen, muss es eine Verschiedenartigkeit geben. Das zeigt sich in seiner einfachsten Form als Zweiheit. Der Sinn und Zweck hierbei (d.h. bei der Hinführung zur Einheit) ist, die Zweiheit in der Einheit aufgehen zu lassen. Was als Zweiheit erscheint, ist in Wahrheit eins. Dies kann man nur mit dem Auge der Wahrheit erkennen. Ein Gnostiker (arif) zu sein, heißt, die mannigfaltige Welt zu betrachten, und die Einheit zu erkennen. Es heißt, mit Liebe und Güte die Verschiedenartigkeit der mannigfaltigen Dinge zu überwinden, die Lehrgespräche zu begreifen und in die Einheit zu tauchen. Das tevhid wird nicht bei den stets stattfindenden cem-Zeremonien, sondern vor allem bei der sog hıdırellez³⁷-cem-Zeremonie praktiziert.

*Güzel Allah bize buyruk buyurdu
Eylen hey erenler Hak'ka niyazı
Mümin münafıktan özün ayırdı
Eylen hey erenler Hakk'a niyazı.*³⁸

[Unser holde Gott hat uns etwas aufgetragen, Oh Menschen, werft euch nieder vor Gott. Der Gläubige soll dem Ungläubigen fern bleiben. Oh Menschen, werft euch nieder vor Gott.]

Fazit:

Die Person, die uns als Quelle gedient und mit denen wir in bzw. außerhalb der Region zusammengearbeitet haben, lieferten uns Beispiele von Musikstücken, die in den cem-Zeremonien gespielt und gesungenen, an denen sie selber mitwirkten oder (nur) teilgenommen haben. Aus diesen Beispielen von Musikstücken und den persönlichen Gesprächen stellte sich heraus, dass es zu einer Veränderung in der Art und Weise, wie die Lieder gesungen werden, bei der älteren Generation und der heutigen Generation gibt, die als âşik bei den cem-Zeremonien auftreten. Während

35 Region: Tokat-Artova, Yenice Köy, Quellperson: Rıza İyiler, Zusammengestellt von: Gani Pekşen, Özgür Yurteri, Datum der Zusammenstellung: 16.11.2011.

36 [Ein bestimmtes Gedicht, das von der Einheit Gottes bzw. der mystischen Einheit handelt.]

37 "Hıdırellez" ist ein Frühlingsfest der Aleviten, welches am 5/6 Mai erfolgt. AdÜ.

38 Region: Amasya-Damudere Köyü, Quellperson: Alırza Mutu, Zusammengestellt von: Gani Pekşen, Sercan Yıldız, Necdet Kurt, Datum der Zusammenstellung: 21.06.2008.

çalma ve söyleme biçimi yaşarken, hem de kadınların geleneklerine bağlılıkları giydikleri kıyafetten ortaya çıkmaktadır.

Günlük yaşamlarının dışında özellikle törenlerde; inanç veya inanç dışı törenlerde bu kıyafetler giyilmekte, gelenek yaşatılmaktadır.

Âşıkların bazıları “*Bozuk düzen*” çalıp, ezgileri bu düzende seslendirirken, bazıları da Bağlama düzeni ile çalıp, söylemektedirler. Yaptığımız bu çalışma esnasında günümüz cem âşıklarının baba veya dedelerinin ise bağlama düzeni hatta sazlarının ise 12 perdeli olduklarını belirtmişlerdir.

Aynı âşıklar baba ve dedelerinin “*deyiş*” adlandırmasından daha çok “*ayet*” terimlerinin kullandıklarını belirtmişlerdir. Bazıları da Bağlama ya da âşıklama düzeni yerine de “*Ayet*” düzeni demektedirler. Uzun havalar genellikle “*Do müztezad*” olarak çalınmıştır.

Semahlar genellikle iki bölümlü olup; Ağrlama ve yeldirme ile adlandırılmaktadır. Ağrlama bölümleri de 9 zamanlı olmaktadır. Yeldirme bölümü ise genellikle 7/16’lık birimlerde ve oldukça hızlıdır. Gönüller semahı Tokat, Sivas, Amasya, Yozgat ve çorum illerinde olup, burada yaşayan Sıraç Türkmenleri tarafından icra edilmektedir.

KAYNAKÇA

AVCI, Ali Haydar. *Osmanlı Gizli Tarihinde PİR SULTAN ABDAL ve BÜTÜN DEYİŞLERİ*, Nokta Kitap, İstanbul, 2008..

DEVELİOĞLU, Ferit. *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat*, Aydın Kitabevi, Ankara, 1982.

ERSEVEN, İlhan Cem. *Alevilerde Semah*, Ant yayınları, İstanbul, 1996.

KENANOĞLU, Ali-ONARLI, İsmail. *Hubyar Sultan Ocağı ve Beydili Sıraç Türkmenleri*, Kelebek Matbaası, İstanbul, 2003.

die ältere Generation dabei blieb, in der regionalen Gesangsart zu spielen, wurden einige [Musiker] von den Medien beeinflusst, änderten die ihnen eigentümliche Gesangsart, wurden von außen beeinflusst und fingen an so zu spielen und zu singen, nahmen eine andere Art und Weise zu singen und zu spielen an. Es gibt aber auch Personen, die uns als Quelle dienten, die an den in den Fernsehsendern ausgestrahlten *cem*-Zeremonien Gefallen fanden, diese nachzuzahlen begannen, und die anfangen zu glauben, dass sie besser als ihre eigenen wären. Es wurde beobachtet, dass diese Art von Menschen, die sich von ihren lokalen Eigenheiten entfernten, in Zentren [?] oder in Gegenden lebten, die nah am Zentrum lagen und die zugleich auch bei *cem*-Zeremonien einiger Einrichtungen außerhalb ihrer Städte selbst mitwirkt haben und daher viele Veränderungen miterlebten. Diese Veränderungen wurden in noch entlegeneren, nämlich in bergischen oder vom Zentrum entfernten Regionen oder bei älteren Personen, die uns als Quelle dienten, nicht beobachtet.

Eine der weiteren wichtigen Eigenheiten, die wir am Ende unserer Studien feststellen konnten, war, dass die anatolischen Volkslieder, unabhängig davon, ob sie mit dem Glauben zu tun haben oder nicht, nicht zusammengetragen worden waren und durch eine Weitergabe von Meister(-spieler) und Schüler innerhalb der Bevölkerung am Leben gehalten wurden. Auch wenn wir bei unseren Studien zeitlich begrenzt waren, sind wir der Überzeugung, dass die Bemühungen, viele der Melodien und Sitten und Bräuchen zu erhalten, ausreichend sind. Die regionale Gesangskultur ist lebendig, und die von den Frauen getragenen Trachten machen die Verbundenheit zur Tradition deutlich. Diese Tradition [d.h. das Tragen der Trachten] wird dadurch am Leben gehalten, dass die Trachten sowohl im alltäglichen Leben als auch bei religiösen und nicht-religiösen Zeremonien und Festen getragen werden.

Während einige âşık in der [sog.] La-Re-Sol-Stimmung (“*bozuk düzen*”) spielen und singen, benutzen andere die [sog.] La-Re-Mi-Stimmung (“*bağlama düzeni*”). Unsere Studien haben gezeigt, dass während die Väter oder Großväter der âşık der *cem*-Zeremonien (*cem* âşıkları) in der La-Re-Mi-Stimmung spielten, sie sogar *saz* benutzten, die zwölf Bünde besaßen.

Es wurde ebenfalls deutlich, dass sie im Gegensatz zu ihren Vätern und Großvätern, die den Begriff “*deyiş*” [für die religiösen Lieder und Gedichte] gebrauchten, den Begriff “*ayet*” verwendeten. Einige sprechen, anstatt von der *bağlama* bzw. *aşıklama*-Stimmung, von der *ayet*-Stimmung. Die [sog.] “*uzun hava*”³⁹ werden generell als “*do müztezad*”⁴⁰ gespielt.

Das *semah* besteht grundsätzlich aus zwei Teilen, die “*ağrlama*” und “*yeldirme*” genannt werden. Die *ağrlama* hat eine 9er-Taktung. Die *yeldirme* hingegen hat meistens eine 7/16-Taktung und ist somit viel schneller. Das “*semah der Herzen*” (“*gönüller semahı*”) kommt in den Städten Tokat, Sivas, Amasya, Yozgat und Çorum vor und wird von den hier lebenden *Sıraç* Turkmenen praktiziert.

39 [Es handelt sich hierbei um nicht-rhythmische Lieder]

40 [?]

ÖZMEN, İsmail. *Alevi-Bektaşî Şiirleri Antolojisi*, C.3, 17-18. Yy. Saypa Yayın Dağıtım ve Kitabevi, Ankara, 1995.

PEKŞEN, Gani. *Anadolu Derlemelerim 1.* Ege Üniversitesi Basımevi, İzmir, 2007.

Prof. Dr. BOKURT, Fuat. *Aleviliğın Toplumsal Boyutları*, Yaylacık Matbaası, İstanbul, 1990.

ŞENER, Cemal. *Benim Kâbem İnsandır*, AD Yayıncılık, İstanbul, 1996.

Literaturverzeichnis

AVCI, Ali Haydar: *Osmanlı Gizli Tarihinde Pir Sultan Abdal ve bütün deyişleri*. Nokta Kitap, İstanbul, 2008

DEVELİOĞLU, Ferit: *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat* Aydın Kitabevi, Ankara, 1982

ERSEVEN, İlhan Cem: *Alevilerde Semah*, Ant yayınları, İstanbul, 1996.

KENANOĞLU, Ali/ONARLI, İsmail: *Hubyar Sultan Ocağı ve Beydili Sıraç Türkmenleri*. Kelebek Matbaası, İstanbul, 2003

ÖZMEN, İsmail: *Alevi-Bektaşî Şiirleri Antolojisi*. Bnd. 3, S.17-18. Saypa Yayın Dağıtım ve Kitabevi, Ankara, 1995

PEKŞEN, Gani: *Anadolu Derlemelerim. 1.* Ege Üniversitesi Basımevi, İzmir, 2007

BOZKURT, Fuat: *Aleviliğın Toplumsal Boyutları*. Yaylacık Matbaası, İstanbul, 1990

ŞENER, Cemal: *Benim Kâbem İnsandır*. AD Yayıncılık, İstanbul, 1996

PËRMBLEDHJE:

Kur studjojmë muzikën tradicionale të Tokatit dhe zonave për rreth dallohet që ka një mënyrë karakteristike në luajtjen dhe thënjen e këngëve. Ashtu si dhe në zonat e tjera të Anadollit edhe në Tokat ruhen nuanca të ndryshme, të cilat e tregojnë vetën e tyre dhe që egzistojnë edhe në besimet mistike. Për shembull këngët popullore Reşadiye (Reshadije) kanë veçorinë që luhen dhe thuhën (këndohen) e këtë gjë e shohim edhe në "Ajetet, Bejtet dhe Semat" që thuhën në Xhem. Në dialektin vendas kjo mënyrë këndimi quhet "Fadik ağzı" dhe me këtë mënyrë hasim edhe nëpër ritet e Xhemit.

Në përfundim të studimeve që kemi bërë në rrethin Tokat; përveç një grupi të njohur si Alevi të cilët po ti shohim në thelb janë "Alevi të Sirakut" në këtë zojnë jetojnë edhe Baktashinj si dhe Alevi të ardhur nga zona të tjera. Cemremonitë rituale të cemit në fillim duken sikur janë njësoj por nga studimi që kemi bërë u vu re se në thelb kanë ndryshime.

Si në të gjithë qytetet e mëdha edhe në Tokat dhe zonat rreth tij ka ngjashmëri në ritet e xhemit sepse alevitë janë të kujdesshëm për të siguruar vazhdimësinë e rrugës së tyre dhe tregojnë të njejtin kujdes edhe për vokalin dhe rënjes së Sazit (mjet muzikor që ngjan me çiftelinë por ka më shumë tela dhe është më e madhe)

Për shembull; në qytetin e Tokatit mënyra e vokalizimit të këngëve popullore bëhet sipas disa shabllonave e megjithatë për disa dede dhe ashikë të xhemit kjo nuk është e rëndësishme. Në një kohë që për të siguruar vazhdimësinë e kulturës dhe veçorive karakteristike të zonës do të thotë të shprehesh me pasuritë e kulturës që egzistojnë atje. Për shembull kohë më parë e njejtja bejete që këndohet e luhet në Arguvan të Malatya-s (Mallatjas) është ndryshe na Araphir; Aydın (Ajdën), Sivas apo Maraş (Marash) por tashmë në të gjitha këto zona hasim gati gati të në të njejtën mënyrë këndimi. Përhapja e mjetëve të komunikimit, dalja në pah e kulturës moderne (së modës) ka bërë një ndikim negativ mbi njerëzit.

Në këtë zonë njerëzit përveç muzikës popullore në disa kohë të caktuara të vitit mbledhen edhe për të kryer detyrimet e ritetve fetare. Sipas veçorive të këtyre xhemrave; personat që kanë detyra në faza të ndryshme të ritualeve të cilët quhen ashik të Xhemit me Saz në dorë luajnë këngë popullore të llojeve të ndryshme si Bejete, duaz-ı İmama, mihraçlama, Pervaz, Tevhid dhe këndojnë sema të zemrave

Fusha jonë e studimit ka si qëllim të identifikojë meloditë që luajnë dhe këndojnë ashikët e xhemit dhe të bëhet studimi i mënyrës së luajtjes së tyre në këtë zonë.

Fjalët kyçe: Ajet, Bejti, Duaz-ı imam, Mihraçlama, Sema e Zemrave.